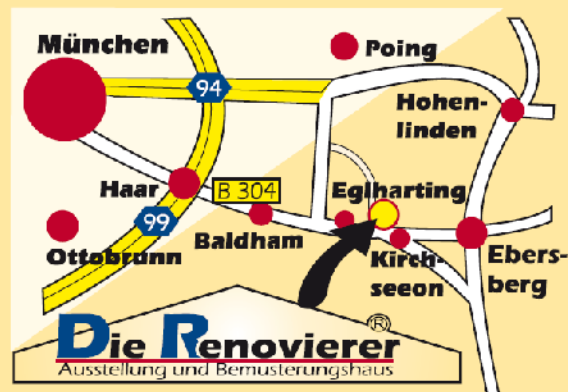




**Alles unter einem Dach - Kompletter Handwerker Service
Planen - Sanieren - Modernisieren**

Anzinger Straße 2
85614 Eglharting
Telefon 08091-561400
Telefax 08091-1804
www.die-renovierer.com



Im Internet: www.die-renovierer.com



ATSV Kirchseeon 1906

Allgemeiner Turn- und Sportverein Kirchseeon e.V.
www.atsv-fussball.de

Ausgabe 3/2013 vom 21.04.2013

C-Klasse: ATSV 3 – SV Anzing 2 (12 Uhr)
Kreisliga: ATSV Kirchseeon – SV Dornach (14.00)
A-Klasse: ATSV 2 – TSV Ottobrunn 2 (16.00)

Anpfiff



Hauptsponsor des ATSV Kirchseeon

Fußball



Marktplatz 8
85614 Kirchseeon
Tel: 08091/2424
info@sport-guerteler.de

Fuß, Ball, Tor – wir versichern alles.



VERSICHERUNGSKAMMER
BAYERN

Finanzgruppe

Wir versichern Bayern.

Wenn der Ball mal nicht rund und die 11 doch keine Freunde sind, dann kommen wir ins Spiel: die **Versicherungskammer Bayern**.

Ob Unfall-, Kranken-, Sach- oder Lebensversicherung – wir beraten Sie, was für Sie am besten ist. Kommen Sie doch gleich bei uns vorbei – denn nach dem Spiel ist vor dem Spiel.

Versicherungsbüro Franz Otter

Fuchsweg 5 · 85614 Kirchseeon
Telefon (08091) 519399 · Mobil (0171) 9965367
Telefax (08091) 5635076
E-Mail Franz.Otter@vkb.de



www.brueckenwirt-kirchseeon.de



Frank Getränke KG
Wasserburger Str. 16
85614 Kirchseeon
Telefon: (0)80 91 / 96 49
Telefax: (0) 80 92 / 85 24 65
info@frank-getraenke.de



www.frank-getraenke.de

Hier erscheint in Kürze die
Anzeige von

Eiscafé Venezia

1. Mannschaft

Tabelle und Statistik

RG	VEREIN	SP	S	U	N	ORE	DIFF	PKT
1	SV Heimstetten II	21	16	3	2	67 : 11	+56	51
2	VfB Forstinning	20	13	4	3	50 : 17	+33	43
3	SV Domach	20	10	6	4	37 : 23	+14	36
4	SpVgg 1906 Haidhausen	22	11	2	9	36 : 43	-7	35
5	FC Stern München	18	10	2	6	42 : 27	+15	32
6	FC Perlach Mchn.	20	8	5	7	36 : 34	+2	29
7	TSV Grafring	20	7	7	6	38 : 33	+5	28
8	TSV Grasbrunn-Neuk.	21	7	7	7	37 : 34	+3	28
9	SV Waldperlach	20	9	0	11	38 : 41	-3	27
10	TSV Waldfruderg	18	6	6	6	22 : 22	+0	24
11	TSV Oberpfraun	20	6	3	11	26 : 41	-15	21
12	FC RW Oberföhring	19	6	2	11	23 : 47	-24	20
13	SK Sribja Münch.	18	5	2	11	24 : 32	-8	17
14	Putzbrunner SV	19	4	2	13	21 : 41	-20	14
15	ATSV Kirchseeon	20	3	3	14	23 : 74	-51	12

Nächstes Spiel

Sonntag, 28.04., 13:00 Uhr Putzbrunner SV - **ATSV Kirchseeon**
 →Glonner Straße, 85640 Putzbrunn

Torjäger

Hermer Matthias	6
Mader Maximilian	4
Hahne Danny	3
Kornherr Sebastian, Mucha Adrian,	
Marterer Michael, Stangler Max	je 2
Bock Michael, Calderaro Papa G.	je 1

Liebe Zuschauer, liebe ATSV-Fans und Unterstützer,

herzlich willkommen zum vierten Heimspieltag der Rückrunde der Saison 2012/2013 – an einem hoffentlich sonnigen Sonntag!

Die Ausgangslage für die erste und zweite Mannschaft ist unverändert: Beide Teams stehen im Abstiegskampf in der Kreisliga und A-Klasse mit dem Rücken zur Wand. Die jüngsten Partien gingen verloren, einige Verletzte haben die Situation verschärft und den Kader weiter ausgedünnt. Jetzt heißt es die Zähne zusammenzubeißen und weiter von Spieltag zu Spieltag zu kämpfen – wie heißt es so schön in unserem Vereinslied: „Der ATSV geht niemals unter!“

Unsere Gäste aus Anzing, Dornach und Ottobrunn begrüße ich ganz herzlich und wünsche uns allen einen spannenden und fairen Fußballnachmittag.

Martin Schröder

Leiter Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
 ATSV Kirchseeon Fußball

Hier erscheint in Kürze die
 Anzeige von

**Rechtsanwaltskanzlei
 Haenisch – Dr.Nießen -
 Haenisch**

Bitte achtet bei Eurem Einkauf auf unsere **Sponsoren**
 und unterstützt die heimischen Betriebe.

Pub Mahagoni

essen * trinken * feiern

www.pub-mahagoni.de



Inhaber:
Hans Sedlmaier

Wasserburger Straße 11
85614 Kirchseeon
Tel.: 08091/ 2526
Fax: 08091/ 2627

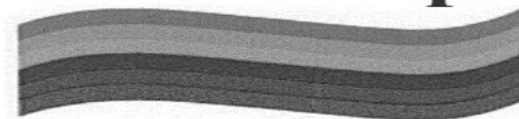
Malermeisterbetrieb
HEINZ & WERNER FROSCHAUER



**Ausführung sämtlicher Malerarbeiten
Vollwärmeschutz
Verlegen von Teppichböden + Tapeten**

Riedering 10 • 85614 Kirchseeon
Telefon 0 80 91/25 66 • Telefax 0 80 91/48 10
Mobil 01 72/812 06 37
E-Mail: hwfroschauer@aol.com

Brillen und Kontaktlinsen
Rainbow-Optik



die andere vielfalt

Marktplatz 10
85614 Kirchseeon
Tel 08091/567964

2. Mannschaft

Tabelle und Statistik

RG.	VEREIN	SP.	S	U	N	TORE	DIF.	PKT
1	TSV Poing	20	13	5	2	57 : 25	+32	44
2	TSV Ottobrunn II	20	13	2	5	47 : 20	+27	41
3	TSV Egming	19	12	4	3	51 : 20	+31	40
4	SV Hohenlinden	20	11	3	6	50 : 27	+23	36
5	Putzbrunner SV II	20	10	5	5	41 : 31	+10	35
6	SpVgg Höhenkrch.	20	10	2	8	40 : 44	-4	32
7	TSV Waldtruderg. II	18	8	1	9	30 : 39	-9	25
8	VfB Forstinning II	19	8	1	10	24 : 48	-24	25
9	TSV Piening/L.	20	7	3	10	38 : 44	-6	24
10	SC Baldham-Vaterstetten II	20	6	5	9	34 : 34	+0	23
11	SV Bruck	20	5	5	10	26 : 41	-15	20
12	TSV Grafing II	18	4	4	10	30 : 44	-14	16
13	SC Kirchheim III	19	4	4	11	26 : 41	-15	16
14	ATSV Kirchseeon II	19	0	6	13	20 : 56	-36	6

Nächstes Spiel

Sonntag, 28.04., 15:00 Uhr, Putzbrunner SV 2 - **ATSV 2**

→ Glonner Straße, 85640 Putzbrunn

Torjäger

Danny Hahne 4

Andreas Weber 4

Florian Göggelmann 2

Matthias Mählen 2

Daniel Werner, Simon Trautlein, Axel Bischoff,

Jan Stastny, Oliver Pfab (je 1)

(Eigentor: 1)

1. Mannschaft

Rückblick auf die letzten drei Partien

ATSV Kirchseeon – FC Perlach 2:6

Das Nachholspiel am Ostersonntag ging für den ATSV Kirchseeon richtig daneben ... und verschärft den Kampf um den Klassenerhalt. In der ersten Halbzeit hatte Ramzi Nammari die Gäste in der 23. Minute in Führung gebracht, fünf Minuten später verwandelte Michael Marterer nach einem Foul an Max Stangler den Foulelfmeter sicher zum 1:1. Mit der Szene haderten die Kirchseeoner Spieler dennoch noch länger, denn Stangler war als letzter Mann allein vor dem Torwart gefoult worden – die dem Regelbuch entsprechende rote Karte für den Perlacher foulenden Spieler verweigerte der Schiedsrichter aber. So war Perlach weiter mit elf Mann unterwegs.

In der 33. Minute verschoss Perlach einen Foulelfmeter, Nammari machte es in der 44. Minute mit dem 1:2 besser. Nach der Halbzeit erhöhten Björn Kramer und erneut Nammari in der 57. und 63. Minute auf 1:4, die Dämme brachen jetzt ein. In der 65. folgte das 1:5 durch Patrick Koller, der einen Nachschuß eines zuvor von Kirchseeons Torwart Gramüller parierten Elfmeters verwandelte und wieder mal Nammari mit seinem vierten Tor in der 68. Minute auf 1:6. Der Gegentreffer durch Max Stangler in der 89. Minute war da logischerweise nur noch Ergebniskosmetik. Perlach gewinnt verdient, wie die Partie mit zehn Mann ausgegangen wäre, das steht auf einem anderen Blatt. ms

Aufstellung: Gramueller Matthias (Käptn), Hahne Danny, Bliemel Henry, Bauer Maximilian, Hoppe Stefan, Kornherr Sebastian, Weinzierl Markus, Marterer Michael, Stangler Maximilian, Calderaro P., Weber Andreas, Gschwändler (ETW), Feicht Daniel, Huber Corbinian, Koch Stefan

SV Waldperlach – ATSV Kirchseeon 2:0

VfB Forstinning – ATSV Kirchseeon 4:0

ATHOS

GRIECHISCHE TAVERNA

 **elektro
Naumann** 
Elektroinstallation & Elektrogeräte
mit Kundendienst 
FACHHANDELS-PARTNER
85614 Kirchseeon • Münchner Str. 42a
Tel: 0 80 91 / 49 82
info@elektro-naumann-muenchen.de

**Wir bauen
auf Vertrauen**
Immobilien Weidlich GmbH



Solide und seriöse Beratung
und
persönliche Betreuung

**Nutzen Sie unsere 25-jährige Erfahrung
rund um die Immobilie !**

Alles aus einer Hand


**IMMOBILIEN
WEIDLICH**

Marktplatz 8
D - 85614 Kirchseeon

Mo - Fr
08.30 - 12.30
14.00 - 18.00

Telefon 08091-3010
Telefax 08091-3079

info@immobilien-weidlich.de
www.immobilien-weidlich.de

 **EURONICS**  **Perlak**

Münchner Straße 1
85614 Kirchseeon

T +49 (0) 8091 6179341
F +49 (0) 8091 6179343

euronics-perlak@online.de | www.euronics-perlak.de

• Verkauf / Reparatur von Elektrogeräten • Elektroinstallationen aller Art
• SAT-Anlagen • ISDN- und DSL-Verkabelung, Telefonanlagen

3. Mannschaft

Rückblick auf die letzten beiden Partien

SV Hohenlinden 2 - ATSV Kirchseeon 3 1:0

Das Ziel "einstelliger Tabellenplatz" ist für die Dritte von Kirchseeon nun in nahezu unerreichbare Ferne gerückt. In einer hitzigen Partie gegen den Tabellenneunten, SV Hohenlinden II startete man gut ins Spiel und beherrschte in den ersten 45 Minuten ganz klar das Geschehen. Hinten standen die Kirchseeoner sicher und nach vorne gab es sehenswerte Aktionen. In der zweiten Hälfte dann der Schock: Nach einem Eckball für den SVH köpfte der freistehende Niederlechner zum 1:0 für sein Team ein. Deutlich war danach eine Veränderung im Spiel der Kirchseeoner zu erkennen. Man machte zwar weiter viel Druck und war eindeutig öfter in Ballbesitz, doch nach vorne wurde man trotz offensiver Umstellung immer harmloser. *bk*

Aufstellung: Glaser, J. Leuverink, J. Klinker, Putz, T. Frisch, Burger, M. Bischoff, Hutter, Halfar, A. Bischoff, Trisl – Kirmeier, Scheffler, Zeilhofer

FC Parsdorf 2 – ATSV Kirchseeon 3 4:2

Eine große Steigerung gegenüber der letzten Saison ist weiterhin deutlich zu erkennen. Doch wie schon vor einer Woche in Hohenlinden fehlte ihnen auch dieses Mal das nötige Quäntchen Glück. Es stellten sich viele Möglichkeiten, in Führung zu gehen. Zwei klare Elfmeter für Kirchseeon wurden vom Schiedsrichter nicht gegeben. Nach einem unerlaubten Rückspiel auf den Torwart gab es dann schließlich indirekten Freistoß. Axel Bischoff hämmerte den Ball in die Maschen und verkürzte auf 3:1 (65. Min.). Nachdem Jens Klinker den Ball elegant am Torhüter vorbei schob, brauchte Scheffler nur noch abstauben und markierte somit den langersehnten ersten Treffer (82. Min.) für sein Team. Gleichmaßen wurde das Ergebnis zum 4:2-Endstand korrigiert. *bk*

Aufstellung: Glaser – J. Leuverink, J. Klinker, Putz, T. Frisch – M. Bischoff – Burger, Zacher – A. Bischoff – Hutter, Breuer – Kirmeier, Scheffler, Borgmann

2. Mannschaft

Ergebnisse

SV Hohenlinden - ATSV 2 6:1

VfB Forstinning 2 – ATSV 2 3:1

Teamleitung Abteilung Fußball

Fußballabteilungsleiter (komm.)

u. Juniorenleiter:

Abteilungskassier:

Leiter Presse/Öffentlichkeitsarbeit:

AH-Leiter:

Teamassistent:

Schiedsrichterobmann:

Werner Weber

Bernd Zitterbart

Martin Schrüfer

Bernhard Sauer

Josef Marhoffer

Karl Frömel

Impressum

Stadionzeitung „Anpfiff“

Ausgabe 03/2013

Herausgeber: ATSV Kirchseeon, Abteilung Fußball

Sportplatzweg 7, 85614 Kirchseeon

Auflage: 100

Erscheinungsweise: 14x/Jahr (zu jedem

Heimspielwochenende der Herrenmannschaften)

Internet: www.atsv-fussball.de/fussballabteilung/stadionzeitung

Redaktion: Martin Schrüfer (V.i.S.d.P.), Benjamin

Kirmeier (bk)

E-Mail: martin@atsv-fussball.de



3. Mannschaft

Tabelle und Statistik

RG.	VEREIN	SP.	S	U	N	TORE	DIFF.	PKT
1	TSV Zorneding II	18	17	1	0	72:9	+63	52
2	TSV Ebersberg III	19	12	2	5	71:33	+38	38
3	SV DJK Taufkirchen II	18	11	1	6	45:21	+24	34
4	SC Baldham-Vaterstetten III	17	9	3	5	48:36	+12	30
5	FC Parsdorf II	18	9	2	7	51:34	+17	29
6	TSV Moosach b.Gra. II	15	9	2	4	36:28	+8	29
7	SpVgg Heimstetten	17	9	1	7	46:31	+15	28
8	SV Anzing II	17	9	0	8	49:38	+11	27
9	SV Hohenlinden II	17	8	1	8	39:40	-1	25
10	TSV Pliening/L. II	16	4	1	11	24:49	-25	13
11	ATSV Kirchseeon III	18	4	1	13	25:58	-33	13
12	TSV Egming II	16	1	2	13	14:72	-58	5
13	SV Bruck II	18	1	1	16	11:82	-71	4

Nächstes Spiel

Sonntag, 28.04., 11:00 Uhr (!), SpVgg Heimstetten – ATSV Kirchseeon 3

Torjäger

Sebastian Breuer	4
Benjamin Kirmeier	3
Axel Bischoff	3
Daniel Zaege	2
Flavio Bertagnoli, Korbinian Halfar, Dominik Zacher	
Michael Hermer, Simon Wolfegg, Dennis Quandt	
Karsten Borgmann, Mikko Bischoff, Stephan Scheffler	je 1

Um nachhaltig zu handeln,

haben wir ein gutes Motiv.

Bei unseren Förderprojekten haben wir immer die Region Oberbayern im Sinn – und die Zukunft im Blick. Nachhaltigkeit – das ist ein sperriges Wort. Wir füllen es mit Leben und Verantwortung. Ganz gleich, ob wir gesellschaftliche, soziale, kulturelle oder ökologische Anliegen unterstützen.

Vazaninistraße 18 (im Grandauer Hof) · 85567 Grafting

SpardaService-Telefon: **089 55142-400** (Mo. bis Fr.: 8:00 – 18:00 Uhr)



www.sparda-m.de

unterstützt durch
Gewinn-Sparverein
der Sparda-Bank München e.V.

Sparda-Bank

Freundlich & fair
www.sparda-m.de